

MEMÒRIA FINAL- MARC COMADRAN-ORPI

FUNDACIÓ BOSCH I CARDELLACH & INSTITUT RAMON MUNTANER

**PROJECTE: CENT CARTES A UN ESCRIPTOR DEL NOU-CENTS: L'ESPSTOLARI DE JOAN ARÚS
(1913-1938)**

26 DE FEBRER DE 2016

Introducció

D'acord amb els Objectius i Pla de Treball previstos en el projecte presentat a l'Institut Ramon Muntaner, avui presentem l'edició crítica i els resultats de l'estudi de l'epistolari Joan Arús. Aquest treball, titulat "Cent cartes a un escriptor del Nou-cents: l'epistolari de Joan Arús (1913-1938)", posa a l'abast d'investigadors i lectors inquiets una col·lecció inèdita que il·lumina l'obra i figura de Joan Arús, així com el context cultural català de principi de segle, a través de les plomes d'una cinquantena de remitents.

Calendari: pla de treball seguit

Aquesta investigació s'ha cenyit i ha complert el Pla de Treball establert en el projecte inicial, que il·lustrava els diferents processos que han marcat el ritme de la recerca.

La primera fase de la recerca s'ha centrat en l'estudi de Joan Arús i del seu context històric a través de les fonts bibliogràfiques. Aquesta recerca ha inclòs la lectura d'obres especialitzades i també la consulta de publicacions en què Arús va col·laborar, com la revista *Laletània*, de Castellar del Vallès, i el *Diari de Sabadell*, *La Veu de Sabadell* i les revistes *Ars*, *Garba*, *Vibracions* i *Paraules*, principalment i entre d'altres. Part de la bibliografia consultada s'ha inclòs en l'estudi inicial d'aquest epistolari (i que adjunto a l'apartat "Inventari i altres documents").

La segona fase preveia el procés de fitxatge, lectura recensió i ordenació de l'epistolari. S'han portat a terme aquestes tasques i també s'ha procedit a acotar el nombre de "cartes significatives" que s'han acabat editant. Com que es tracta d'un epistolari de prop de set-centes cartes, que recorre èpoques i moments intel·lectuals i vitals molt diferents de Joan Arús, també és una col·lecció molt desigual quant als continguts i, en definitiva, a l'interès intel·lectual que té. És per això que m'he centrat en el període literàriament i culturalment més intens i interessant de l'autor, que va des del seu despertar artístic fins al final de la Guerra Civil. A l'epistolari, aquesta tria inclou les cartes rebudes entre 1913 i 1938. Per tal que la tria fos prou exhaustiva per a complir amb un dels objectius marcats, el de reflectir i ajudar a completar el mapa

cultural del moment, he optat per transcriure cent cartes d'entre totes les inventariades (incloc l'inventari a l'apartat “Inventari i altres documents”).

La fase de transcripció, edició i escriptura de l'estudi ha anat lligada a la de recerca en arxius i altres fons públics. El fet que la tria inclogui fins a 57 remitents diferents ha fet que la recerca hagi hagut d'abastat un nombre de publicacions i fons personals força considerable. A peu de pàgina de cada carta s'hi dóna la referència completa dels articles de premsa esmentats, la referència de les obres d'Arús -la primera vegada que apareixen i cada vegada que una obra no s'esmenta de manera explícita a la carta- i de les obres la referència de les quals és incompleta, errònia o de difícil localització; s'hi contextualitzen aspectes implícits o d'interès per al seguiment del contingut de la carta; s'hi identifiquen noms o cognoms d'autors no gaire coneguts i s'indiquen les dates de naixement i mort per tal d'evitar confusions i perquè el lector pugui completar-ne els detalls amb una cerca senzilla a qualsevol enciclopèdia o base de dades. En total, s'han consultat obres que geogràficament van des d'arreu del territori català fins a publicacions italianes i franceses, com es podrà comprovar.

Paral·lelament a l'edició de cartes, s'ha anat elaborant un estudi inicial que serveix de context a totes les cartes editades i que aporta interpretacions inèdites, com s'explica en l'apartat següent.

Objectius marcats i resultats obtinguts

En el projecte inicial ens plantejàvem un seguit d'objectius que han estat acomplerts i que han donat com a resultat el treball que presentem.

D'una banda, s'ha fet la tria i edició de cartes significatives, com a part del procés d'estudi complet de l'epistolari. En aquest sentit, es donen a conèixer 95 cartes totalment inèdites i cinc cartes prèviament publicades de manera esparsa, tal com s'ha indicat de forma pertinent. Aquestes cartes representen una aportació historiogràfica notable, en la mesura que s'han recollit tant aquelles que van ser escrites per personalitats rellevants de la història cultural de Catalunya (Eugenio d'Ors, Josep Maria López-Picó, Joan Estelrich, Gabriel Alomar, Alfons Maseras, Agustí Esclasans, etc.) com per figures importants del món local vallesà (Francesc Armengol, Agnès Armengol, Martí Esteve, Antoni Vila Arrufat,...).

En aquest sentit, s'ha procedit amb l'objectiu tant de “divulgar dades desconegudes i proposar interpretacions sobre la figura d'Arús” com de “reconstruir el mapa cultural de Sabadell i d'altres poblacions en què rús i els seus remitents desenvolupen la seva activitat literària”. Si això ja queda palès en l'edició de les cartes, els dos objectius s'han concretat en un estudi inicial, centrat en la figura i obra de Joan Arús. Aquest estudi repassa els seus primers anys, els anys de la fundació del *Diari de Sabadell*, l'actuació del grup noucentista sabadellenc dels anys deu del segle XX, el rol de les personalitats més rellevants

en la construcció dels escriptors locals o l'emergència del Grup de Sabadell als anys vint, entre d'altres. A més, l'estudi també inclou un llistat de totes les obres publicades per Arús, entre les quals s'ha inclòs un apartat de cançons musicades –un dels aspectes més desconeguts i poc tractats. Estudi i llistat, en definitiva, s'han nodrit de l'edició de cartes (i viceversa) i han permès presentar una (re)visió d'Arús –i, en la mesura que correspon, del seu temps– inèdita fins a dia d'avui.

Inventari i altres documents

A continuació, incloc la bibliografia esmentada en l'estudi inicial, l'inventari complet de l'epistolari i quatre documents d'interès i inèdits del Fons Miquel Carreras de la Fundació Bosch i Cardellach.

Bibliografia de l'estudi inicial

ALOMAR, Gabriel (1922). “Prefaci”. A: CHÉNIER, André [trad. ARÚS, Joan], *Idil·lis i elegies*. Barcelona: Publicacions de La Revista, ps. 9-14.

ARÚS, Joan (1917). “Glosa a una glosa de Xènius”. *Quaderns d'Estudi*, desembre, p. 186-188.

--- (1919). *La Nostra expansió literària: lectura donada en l'Acadèmia de la Joventut Catòlica de Barcelona el 27 de desembre de 1918*. Sabadell: La Noogràfica.

--- (1922). *Evolució de la poesia catalana*. Sabadell: Tallers de les Arts Gràfiques del Successor d'en Joan Comas (Edicions de “La Revista de Poesia”).

--- (1927). “Els primers temps de Joaquim Folguera”. *Nova Revista*, setembre, ps. 47-55.

--- (1959). “Mestratge”. A: DDA, *L'obra poètica de Josep Carner: volum d'homenatge*. Barcelona: Selecta, ps. 215-216.

--- (1975). “Notes al marge de «Togores»”. *Miscellanea barcinonensis*, abril 1974, ps. 102-108.

--- (1975). Dos fulls mecanoscrits conservats a l'Arxiu d'Història de Castellar del Vallès. [Una nota encapçala la semblança: «Breu biografia feta a petició d'uns estudiants. Juny 1975»].

AULET, Jaume (1995). “Carner i la poesia noucentista: el rendiment d'un model poètic”. A: SUBIRANA, Jaume (ed.). *Carneriana: vint-i-cinc anys després*. Barcelona: Proa, ps. 17-34.

BACH, Miquel (1991 i 1992). “El «Coro de Santa Rita», altrament anomenat Grup

de Sabadell”, *Arraona. Revista d'història*, tardor 1991 i primavera 1992, p. 67-80 i 59-75.

--- (1999a). “La Mirada a Sabadell. De la revolta avantguardista a la modernitat cosmopolita”, *Serra d'Or*, maig i juny, ps. 49-53 i 58-62.

--- (1999b). “L'esperit de revolta de la ‘Colla de Sabadell’”, *Nexus*, juliol, ps. 2-15.

--- [coord.] (2002). *La Colla de Sabadell. Entre el Noucentisme i l'avantguarda*. Sabadell: Fundació La Mirada.

BALAGUER, Josep Maria (1996). “Armand Obiols 1928: contra la felicitat a Lil·liput”. A: OBIOLS, Armand, *Buirac*. Sabadell: La Mirada, ps. 9-56.

--- (2001). “L'acció a través de la cultura. 1916-1936”. Dins BALAGUER, Josep Maria; PELEGRÍ, IOLANDA [coord.], *Centenari Francesc Trabal. (1899-1999)*, Barcelona: Generalitat de Catalunya i Institució de les Lletres Catalanes, ps. 5-12.

CARNER, Josep. (1925) “Pròleg”. Dins TRABAL, Francesc, *L'anys que ve*. Sabadell: La Mirada.

CASTELLANOS, Jordi (1996). “Mercat del llibre i cultura nacional”, *Els Marges*, 56, ps. 6-38.

CASTELLS, Andreu (1976) *Quaranta-dos anys de diaris sabadellencs en català (1897-1938)*. Sabadell: Riutort.

--(1978). *Sabadell, informe de l'oposició: Annex per a la història de Sabadell. Del terror a la segona república, 1918-1936*. Sabadell: Riutort, 1978, volum 4.

COMADRAN, Marc (2010). “Un escriptor ambivalent: Joan Arús”. Dins DDAA, *Una esperança desfeta. Sabadell 1931- 1945*. Sabadell: Ajuntament, p. 176-177.

DESCLOT, Miquel (1991). “Pròleg”. Dins ARÚS, Joan, *Obres Completes. Poesia I*. Castellar del Vallès: Arxiu d'Història de Castellar del Vallès, ps. 7-25.

--- (2002). “Pròleg”. Dins ARÚS, Joan, *Obra Completa en Prosa*, Castellar del Vallès: Arxiu d'Història de Castellar del Vallès, ps. 9-17.

ESTELRICH, Joan (1927). “Pròleg”. A: ARÚS, Joan, *El dolç repòs*, Barcelona: Llibreria Catalònia, ps. 7-14.

FOLGUERA, Joaquim (1931). *Cartes a Claudi Rodamilans*. Barcelona: La Revista.

--- (1933). “De l'epistolari jovenívol de Joaquim Folguera a Joan Arús”. *La Revista*, gener-juny. ps. 132-137.

--- (1993). “L'Art Nou Català”. Sabadell: Fundació La Mirada.

JOB [FOLGUERA, Joaquim] (1915). "Llibres: Sonets de Joan Arús". *Diari de Sabadell*, 26 de setembre, p. 2.

L'EBIS (1916). "Encís", *Fulla Salau*, 7 de juliol, p. [1].

--- (1918). "El cant dispers", *Revista de Sabadell*, 07-04-1918, p. 2-3.

LLONCH I SALAS, Joan (1976), "Recordant... ("in memoriam" dels que foren i del que fou)", *Arraona. Revista d'història*, tardor, ps. 49-59.

MANENT, Albert (1992). "Joan Arús, un déu menor del Noucentisme", *Avui Cultura*, 8 de maig, p. 9.

MARRUGAT, Jordi (2008). "Armand Obiols i la configuració del Grup de Sabadell (1918-1928)". *Els Marges*, primavera, ps. 17-51.

--- (2012). "Crisi i supervivència de la poesia moderna a Catalunya. Sobre la reconstrucció del sistema poètic català en la cultura pública de les dècades 1940 i 1950", *Els Marges*, tardor, 98, ps. 44-74.

MARTIN I BERBOIS, Josep Lluís (2015). *Cent anys d'Art Nou Català*. Sabadell: Museu d'Art de Sabadell.

MATES, Joan (1924). "L'entrada de l'art nou a Sabadell". Dins DDAA, *Almanac de les Arts de 1924*. Sabadell: [s.n.], p. 62.

MURGADES, Josep (1994). "Apunt sobre noucentisme i traducció", *Els Marges*, juny, 50, ps. 92-96.

PAPELL, Lluís (1930). "De les caixes a la Redacció". *Diari de Sabadell*, 1 d'agost, p. 5.

PLANA, Alexandre (1914). "Pròleg". A: ARÚS, Joan, *Cançons al vent*, Sabadell: Imprenta Joan Sallent, 1914, p. 4-5.

PLANAS, Ester (1995). *Castellar del Vallès: recull històric*. Castellar del Vallès: Ajuntament.

POAL I AREGALL, Miquel (1933). "[sense títol]", *La Revista*, gener-juny, p.174.

--- (1933b). "La iniciació de Joaquim Folguera en el periodisme". *Diari de Sabadell*, 27-06-1933 i 28-06-1933, ps. 1-2 i 1-2.

PONS, Jordi [VALLS, Pere] (1917). "[s.t.]". Jordi PONS, "[s.n.]", *De la Nostra Vida: Portaveu del Centre de Dependents del Comers i de la Indústria de Sabadell*, gener 1917, 48, ps. 1-2

RIBA, Carles (1916). ""Lletres: Noves Cançons , de Joan Arús". *La Revista*, 31 de juliol, ps. 12-13.

--- (1933). “[sense títol]”. *La Revista*, gener-juny, p. 177.

RIBERA, Ramon (1930). “La primera època del *Diari de Sabadell*”. *Diari de Sabadell*, 01-08-1930, p. 4.

RIERA, Ignasi (1992). *El meu oncle Pere Quart: materials per a un retrat*, Barcelona: La Campana.

SALES, Joan (1971). “En els vuitanta anys de Joan Arús. Pòrtic”. A: ARÚS, Joan, *Les veus de la nit*. Castellar del Vallès: L’Autor, ps. 9-10.

SALA-SANAHUJA, Joaquim; IBÀÑEZ, Marta (1992). *Sabadell: 150 anys d’associacions*. Sabadell: Ajuntament de Sabadell.

SALLENT, Joan; VIDAL MASÓ, Josep (2007). *Joan Arús: versos, camins i paisatge*. Castellar del Vallès: Yara Vídeo [Enregistrament vídeo].

SAMSÓ, Joan (1994). *La cultura catalana entre la clandestinitat i la represa pública (1939-1951)*. Barcelona: Publicacions de l’Abadia de Montserrat, vol. I.

SOLDEVILA, Carles (1916). “A propòsit d’un llibre: *Sonets de Joan Arús*”. *La Revista*, 29 de febrer, ps. 18-19.

Inventari complet de l'epistolari

LLISTAT DE CARTES DE L'EPISTOLARI SEGONS DATA I REMITENT¹

- (1909, 12-25) Josep Isanda
(1911, 10-6) Rafael Campalans
(1911-10-11) Rafael Durà i Camps
(1913, 01-13) s.n.
(1913, 03-10) s.n.
(1913, 07-23) Antoni Closas Abat
(1913, 09-28) Francesc Armengol
(1914, 06-11) Francesc Matheu
(1914, 06-19) Maria Dolors Surcola
(1914, 09-20) Lluís Isard Muñoz
(1914, 10-01) Alcalde de Castellar
(1914, 10-22) López-Picó
(1914, 12-27) Alfons Maseras
(1915, 03-26) Joaquim Ruyra
(1915, 04-10) Joaquim Ruyra
(1915, 04-14) Truyts i HD Charles Superiora
(1915, 04-24) Magí Valls i Martí
(1915, 07-29) Agnès Armengol
(1915, 07-30) J. Vives Borrell
(1915, 07-31) s.n.
(1915, 09-18) Francesc Armengol
(1915, 12-11) Martí Esteve
(1915, 12-23) Rafael Campalans
(1916, 05-29) Josep Obiols
(1916, 06-27) s.n.
(1916, 06-28) Francesc Matheu
(1916, 07-05) Martí Esteve
(1916, 07-16) Josep Lleonart
(1916, 09-11) Agnès Armengol
(1916, 09-23) Josep Obiols
(1916, 09-25) J.V. Foix
(1916, 09-27) Marguerite Canouy de Caprou
(1916, 09-28) J.V. Foix
(1917, 03-26) Antoni Rovira i Virgili
(1917, 07-11) Maria de la Gràcia Mas
(1917, 07-20) Ricard Aragó
(1917, 09-07) Maria de la Gràcia Mas
(1917, 10-18) Maria de la Gràcia Mas
(1917, 12-27) Joan Pérez i Jorba
(1918) M. Aurora
(1918, 01-24) Joan Pérez i Jorba
(1918, 01-31) Joaquim Juanola i Massó

ç

1 Les dates apareixen en el següent format: (any, mes-dia).
També cal tenir present les següents abreviatures:
s.n.: sense nom o amb nom incomplet o il·legible
s.d.: sense data o data incompleta.

(1918, 02-15) Joan Pérez i Jorba
(1918, 02-18) Joan Pérez i Jorba
(1918,03-08) Eugeni d'Ors
(1918, 03-27) Antoni Rovira i Virgili
(1918, 04-07) Josep Sala Bonfill
(1918, 04-07) Marguerite Canouy de Caprou
(1918, 04-20) Josep Palomer
(1918, 04-28) Claudi Omar Barrera
(1918, 05-08) Francesca Madriguera
(1918, 08-08) Joan Pérez i Jorba
(1918, 12-20) Josep Maria Amich
(1918, 12-21) Francesca Madriguera
(1918, 12-21) Josep Cardona Agut
(1918, 12-3) Marguerite Canouy de Caprou
(1919, 03-21) Josep Cardona Agut
(1919, 04-16) Eugeni d'Ors
(1919, 05-08) Ricard Aragó
(1919, 06-27) s.n
(1919, 07-05) Joan Estelrich
(1919, 07-24) Joan Vidal Salvó
(1919, 08-20) Maria de la Gràcia Mar
(1920, 03-24) Joan Vidal Salvó
(1920, 03-28) Agnès Armengol
(1920, 04-19) Joan Estelrich
(1920, 05-07) Eugeni d'Ors
(1920, 06-12) Joan Laguia i Lliterations
(1920, 07-09) Joan Vidal Salvó
(1920, 11-02) Joan Estelrich
(1920, 12-27) Joan Alcover Maspons
(1921, 02-27) Vila Arrufat
(1921, 03-14) Alfons Maseras
(1921, 03-16) Alfons Maseras
(1921, 03-20) Joan Oller Rabassa
(1921, 04-01) Manuel de Montoliu
(1921, 04-03) Joan Estelrich
(1921, 04-12) Antoni Rovira i Virgili
(1921, 05-10) Gabriel Alomar
(1921, 06-07) Joan Malagarriga
(1921, 09-03) J. Rin-dalmau
(1921, 09-21) Gabriel Alomar
(1921, 10-24) Manuel de Montoliu
(1921, 4-10) Joan Estelrich
(1922, 05-30) Bartomeu Soler
(1922, 05-30) Cristòfor de Domènec
(1922, 06-05) Bartomeu Soler
(1922, 06-17) Francesc Pujols
(1922, 06-22) Bartomeu Soler
(1922, 06-27) Gabriel Alomar
(1922, 06-27) Joan Alcover Maspons
(1923, 01-03) Pierre Rouquette
(1923, 01-05) Joan Estelrich
(1923, 01-15) Editorial Cervantes
(1923, 01-17) Joan Alcover Maspons
(1923, 01-21) Cesario Giardini
(1923, 01-30) Manuel de Montoliu

(1923, 02-10) Cesarino Giardini
(1923, 03-01) Antoni Ollé Bertran
(1923, 03-08) Associació Protectora
de l'Ensenyança Catalana
(1923, 03-24) Alfred Gallart
(1923, 05-14) Cesarino Giardini
(1923, 05-21) Miquel Saperas i Auví
(1923, 05-25) Alfred Gallart
(1923, 06-23) Miquel Saperas i Auví
(1923, 10-15) Ventallós
(1924, 05-06) J. Vives i Borrell
(1924, 08-08) Jaume Cardoner i Nogué
(1924, 11-20) Adolf Fragnoli
(1924, 11-27) Pierre Rouquette
(1925, 01-15) Joan Alcover Maspons
(1925, 01-23) Eugeni d'Ors
(1925, 03-07) Guillem Colom
(1925, 05-18) Jaume Grau Casas
(1925, 06-04) Jaume Grau Casas
(1925, 06-15) Josep Serra
(1925, 06-27) Marian Armengol
(1925, 07-18) Josep Tharrats
(1925, 09-01) Joan Alcover Maspons
(1925, 10-31) Bartomeu Soler
(1925, 11-02) Bartomeu Soler
(1925, 12-08) J. Rin-dalmau
(1925, 12-08) Jaume Grau Casas
(1925, 12-25) Joaquim Ruyra
(1926, 02-12) Salvador Torrell i Eulàlia
(1926, 02-24) Carta de Tomàs Pinós
(1926, 02-25) Octavi Saltor
(1926, 03-06) Antoni Rovira i Virgili
(1926, 03-06) Carta de Tomàs Pinós
(1926, 04-16) Francesc Matheu
(1926, 04-17) Jaume Gran Casas
(1926, 05) Rafael Duran i Camps
(1926, 11-17) Sociedad de Autores Españoles
(1928, 01-25) Joan Puig i Ferreter
(1928, 02-02) Joan Malagarriga
(1928, 05-09) Jaume Rosquellas Alessan
(1928, 05-22) Joan de Garganta
(1928, 06-08) Torrendell
(1928, 11-29) Tribunals de Barcelona
(1928, 12-13) Octavi Saltor
(1929, 03-11) Enric Bosch i Viola
(1929, 04-24) Joan Puig i Ferreter
(1929, 06-20) Pere Verdaguer
(1929, 08-14) Lluís Riba Martí
(1929, 09-14) Alfons Maseras
(1929, 11-12) Josep Tharrats
(1929, 12-06) Vallès
(1930, 01-15) Sumnifredo Barroso
(1930, 04-10) Montserrat Ballaró
(1931, 05-06) Pilar Papiol
(1931, 12-29) Josep Maria Boix i Selva

(1934, 09-04) Manuel Beguer
(1934, 10-12) Albert Piera
(1934, 12-10) Josep Tharrats
(1935, 01-18) Manuel Beguer
(1935, 01-20) Jaume Cardoner i Nogué
(1935, 01-21) Manuel Beguer
(1935, 03-13) Isabel Rodés de Cardoner
(1935, 11-08) Octavi Saltor
(1936) Agustí Esclasans
(1936) Gerard Bellamor
(1936) Josep Lleonart
(1936) Josephine De Boer
(1936, 02-06) Paulina Pi de la Serra
(1936, 03-05) Albert Piera
(1936, 03-09) Agelet Garriga
(1936, 03-12) López-Picó
(1936, 03-19) M. A. Massó
(1936, 03-24) Agustí Esclasans
(1936, 04-10) Josep Maria Mustieles
(1936, 04-14) Antoni Rosich i Catalan
(1936, 04-14) Joan Sallarès
(1936, 04-15) Marià Manent
(1936, 04-20) Associació de Periodistes de Barcelona
(1936, 04-25) J. V. Foix
(1936, 04-26) Joan Oller Rabassa
(1936, 05-12) Joan Trias Fàbragas
(1938, 03-21) Manuel Astor Celma
(1938, 11-01) Agustí Esclasans
(1940, 02-26) Antoni Vila Arrufat
(1942, 08-06) Maria Dolors Surcola
(1942, 08-28) Maria Dolors Surcola
(1943, 08-05) Joaquim Segura Lamich
(1944, 02-06) Pare Hilari d'Arenys de Mar
(1944, 07-14) Antònia Maria Segura
(1945, 07-26) Bartomeu Soler
(1945, 08) Maria Joana Ribes
(1946, 05-28) Magda Huguet
(1949, 01-20) Joan Arús
(1949, 06-13) Manuel de Montoliu
(1949, 10-14) Manuel de Montoliu
(1950) Poema "El Pi de Can Julianà"
(1950, 03-15) Manuel de Montoliu
(1950, 06-05) Joan Arús
(1950, 08-19) Jaume Piulachs
(1950, 09-09) Ramon Moix
(1950, 09-25) Ramon Moix
(1951, 02-25) Manuel de Montoliu
(1951, 06-07) Pilar Tous de Cirera
(1951, 06-08) Manuel de Montoliu
(1951, 06-19) Roser Matheu, vda. Gallardo
(1951, 08-03) s.n.
(1951, 09-02) Ramon Moix
(1951, 11-21) Pare Hilari d'Arenys de Marc
(1951, 11-30) Manuel de Montoliu
(1951, 12-07) Josep Maria Bardés Huguet

(1951, 12-15) Guillem Colom
(1951, 12-17) Manuel de Montoliu
(1952) Comentari a Les Absències
(1952) Manuel de Montoliu
(1952) s.n.
(1952, 02-10) Paulina Crusat
(1952, 02-14) Joan Vilatobà
(1952, 03-13) Manuel de Montoliu
(1952, 03-29) Manuel de Montoliu
(1952, 04-12) Manuel de Montoliu
(1952, 06-04) Octavi Slator
(1952, 07-01) Manuel de Montoliu
(1952, 07-05) Bartomeu Soler
(1952, 07-06) Josep Maria Rovira Artigues
(1952, 07-07) Gabriel Cirera Pons
(1952, 07-11) Octavi Saltor
(1952, 07-13) Lluís Valeri
(1952, 07-22) Josep Tàpies Mestres
(1952, 08-02) Gual Villalbí
(1952, 08-03) Antoni Correig Massó
(1952, 08-05) Paulina Crusat
(1952, 08-13) Octavi Saltor
(1952, 08-17) Paulina Crusat
(1952, 08-29) Bartomeu Soler
(1952, 09-08) Director de l'Institut Ramón y Cajal
(1952, 09-12) Ferran Canyameres
(1952, 09-13) Director de l'Institut Ramón y Cajal
(1952, 09-15) Agustí Esclatas
(1952, 09-16) Paulina Crusat
(1952, 09-25) Francesc Armengol
(1952, 12-31) Paulina Crusat
(1953, 02-11) Manuel de Montoliu
(1953, 02-15) Jaume Bofill i Ferro
(1953, 03-27) Joan Oller Rabassa
(1953, 06-23) Joan Vilatobà
(1954, 02-16) Joan Crusellas
(1954, 04-07) Josep Serra Janer
(1954, 05-01) Agustí Esclatas
(1954, 05-01) Joan Oller Rabassa
(1954, 05-10) s.n.
(1954, 05-16) Joaquim Segura Lamich
(1954, 05-25) López-Picó
(1954, 05-31) Marc Taxonera
(1954, 06-02) Antoni Font i Costa
(1954, 06-06) Guillem Colom
(1954, 06-06) Miquel Dolç
(1954, 06-06) Tomàs Carreras
(1954, 06-12) Marià Manent
(1954, 06-20) Josep Maria Rovira Artigues
(1954, 06-22) Joaquim Segura Lamich
(1954, 06-22) R. Garrigas
(1954, 06-23) Antoni Ribera
(1954, 06-23) Josep Maria Mas Solench
(1954, 06-23) Josep Tharrats
(1954, 06-30) Guillem Colom

(1954, 07-20) Lluís Cassó
(1954, 07-24) Pau Alcover
(1954, 08-19) Roser Matheu
(1954, 09-01) Antoni Rosich Catalan
(1954, 09-08) Joaquim Segura Lamich
(1954, 09-10) Octavi Saltor
(1954, 09-19) Miquel Saperas
(1954, 09-22) Juan Bta. Viza i Caball
(1954, 09-24) s.n.
(1954, 10-05) Josep Espar
(1954, 10-12) Oleguer Huguet
(1954, 10-20) Ramon Alzamora
(1954, 11-07) s.n.
(1955, 01-14) Paulina Crusat
(1955, 01-31) Lluís Valeri
(1955, 02-01) Joaquim Segura Lamich
(1955, 02-22) Joan Arús
(1955, 03-05) Paulina Crusat
(1955, 03-07) Joan Crusellas
(1955, 05-17) Joaquim Segura Lamich
(1955, 05-17) López-Picó
(1955, 05-31) Agustí Esclasans
(1955, 06-02) Marià Manent
(1955, 06-04) Jaume Rosquellas Alessan
(1955, 06-17) Montserrat Vayreda
(1955, 06-19) Guillem Colom
(1955, 06-30) Manuel Riera Clavillé
(1955, 07-23) Ramon Bech
(1955, 07-30) Miquel Dolç
(1955, 08-12) Joan Antoni Guàrdias
(1955, 08-13) Montserrat Vayreda
(1955, 09-09) Emili Monjo
(1955, 09-26) Miquel Dolç
(1955, 10-01) Antoni Vila Arrufat
(1955, 10-09) Emili Monjo
(1955, 10-18) Montserrat Vayreda
(1955, 10-27) Jaume Dinou
(1955, 10-29) Agustí Esclasans
(1955, 10-31) Jaume Agelet i Garriga
(1955, 11-05) Miquel Gayà
(1955, 11-08) Pilar Tous de Cirera
(1955, 11-13) M. Torrents
(1955, 11-17) Joan A. Maragall
(1955, 11-17) Lope Mateo
(1955, 11-22) Josep Maria López-Picó
(1955, 11-26) Miquel Dolç
(1955, 12-02) s.n.
(1955, 12-09) Emili Monjo
(1955, 12-10) Montserrat Vayreda
(1955, 12-16) Ramiro C. de Sobregrau
(1955, 12-20) Guillem Colom
(1955, 12-22) Montserrat Vayreda
(1955, 24-11) José Clapés Targarona,
Alcalde de Terrassa
(1956) Montserrat Vayreda

(1956) Ramon Moix
(1956, 01-22) Roser Matheu
(1956, 02-09) Carles Cardó
(1956, 02-14) Joan Arús
(1956, 02-16) Joan Oller Rabassa
(1956, 02-18) Antoni Vila Arrufat
(1956, 02-26) Marià Manent
(1956, 03-04) Joan Arús
(1956, 03-19) Carles Grandó
(1956, 03-24) Carles Grandó
(1956, 04-16) Lluís Massina
(1956, 04-22) Carles Grandó
(1956, 06-02) Montserrat Vayreda
(1956, 06-15) Lope Mateo
(1956, 06-15) Lope Mateo (còpia mecanografiada)
(1956, 06-18) Miquel Gayà
(1956, 06-27) Miquel Gayà
(1956, 06-28) Joan Arús
(1956, 07-09) Joan Arús
(1956, 07-13) Miquel gayà
(1956, 07-13) Miquel Gayà
(1956, 07-24) Lope Mateo
(1956, 07-28) Lope Mateo
(1956, 11-05) Jaume Casamada
(1956, 11-16) Lope Mateo
(1956, 11-17) Montserrat Vayreda
(1956, 11-18) Agelet Garriga
(1956, 12-12) Octavi Saltor
(1956, 12-31) Ferran Canyameres
(1957, 01-12) R. Garrigas
(1957, 08-10) Pere Gual Villalbí
(1958, 04-27) Ramon Termens Mauri
(1958, 04-30) Joan Arús
(1958, 05-01) Joan Arús
(1958, 05-12) Joan Arús
(1958, 05-12) Lope mateo
(1958, 05-12) Pere Gual Villalbí
(1958, 05-19) Diego Angulo Iñíguez
(1958, 05-26) Watelin
(1958, 06-04) Lope Mateo
(1958, 06-04) Rafael
(1958, 06-06) Joan Arús
(1958, 06-26) Jaume Casamada i Massó
(1958, 07-01) José Camón Aznar
(1958, 07-12) Lope Mateo
(1958, 07-19) Rafael Vidal
(1958, 08-23) Octavi Saltor
(1958, 09-05) Joan Pujol
(1958, 09-12) Manuel farré Obach
(1958, 10-03) Emilio Llorca
(1958, 10-07) Antoni Vila Arrufat
(1958, 10-08) Joan Arús
(1958, 11-04) Watelin
(1958, 11-06) Lluís Muntané
(1958, 12-23) Jaume Martrus Riera

(1959, 01-06) Angulo Iñíguez
(1959, 01-06) Roviralta de santa Clotilde
(1959, 01-09) Joan Sallarès
(1959, 01-22) s.d.
(1959, 02-09) Eugeni Cervelló
(1959, 02-23) Manuel de Arpe
(1959, 03-04) Marquès de Lozoya
(1959, 03-10) Xavier Llobet
(1959, 03-16) Joan Arús
(1959, 04-04) Jaume Piulachs
(1959, 04-04) José Camón Aznar
(1959, 04-06) Manuel Arpe
(1959, 04-11) Joan Arús
(1959, 04-20) José Camón Aznar
(1959, 05-18) Julio Palacios
(1959, 05-26) José Francés
(1959, 06-07) Jaume Piulachs
(1959, 10-10) Joan Arús
(1959, 10-18) s.n.
(1959, 11-03) s.n.
(1959, 11-13) Julio Palacios
(1959, 11-29) Bartomeu Soler
(1960, 04-28) José Alumà Sans
(1960, 07-20) Ramon Alzamora
(1960, 07-24) Joaquim Segura Lamich
(1960, 07-28) Ramon Alzamora
(1960, 08-02) Joaquim Segura Lamich
(1960, 08-06) Tomàs Roig i Llop
(1960, 09-08) Joan Arús
(1960, 09-11) Tharrats, et al.
(1960, 10-06) s.n.
(1960, 10-08) Tharrats, et al.
(1960, 11-06) Tomàs Roig i Llop
(1961, 05-25) Joan Sutra Viñas
(1962, 02-24) Joan Arús
(1962, 02-26) Bartomeu Soler
(1962, 03-09) Ramon Alzamora
(1962, 03-13) Pilar Tous de Cirera
(1962, 04-01) Martí Marull
(1962, 04-05) Ramon d'Abadal
(1962, 04-06) Roser Matheu
(1962, 04-18) Masaveu
(1962, 04-23) s.n.
(1962, 05-05) Oleguer Huguet
(1962, 06-23) Vilalta
(1962, 07-14) Guillem Colom
(1962, 07-24) Joan Valls Jordà
(1962, 10-11) Pere Prat Gaballí
(1963, 04-22) Joan Sallarès
(1963, 04-26) Enric Clapés
(1963, 04-30) Joaquim Segura Lamich
(1963, 05-11) Oleguer Huguet
(1963, 05-17) Joan Valls Jordà
(1963, 05-24) Lope Mateo
(1963, 06-07) Antoni Dalmau Jover

(1963, 06-22) Joan Puig
(1963, 06-27) Joan Puig i Pujol
(1963, 06-30) Josevicente Mateo
(1963, 07-09) Claudio Casanovas Santacana
(1963, 07-17) Tomàs Roig i Llop
(1963, 07-23) Montserrat Vayreda
(1963, 07-25) Roser Matheu
(1963, 09-08) Joan Pich Santacana
(1963, 09-18) s.n.
(1964, 01) Ramon Moix i Cusidó
(1964, 06-04) Francesc de Borja Moll
(1964, 06-23) Josevicente Mateo
(1964, 11-25) Miquel Salarich
(1965, 08-30) Joan Arús
(1965, 10-08) Francesc de Borja Moll
(1965, 11-25) Ramon Moix i Cusidó
(1965, 12-20) Joaquim Segura Lamich
(1966) Joan Arús
(1966) Montserrat Vayreda
(1966, 01-06) Francesc de Borja Moll
(1966, 01-08) Octavi Saltor
(1966, 01-21) Pere Roca i Garriga
(1966, 01-24) Joan Arús
(1966, 01-27) Joan Arús
(1966, 05-23) Joan Arús
(1966, 08-02) Josep Maria Castellnou
(1966, 08-16) Escolà
(1966, 08-25) Josevicente Mateo
(1966, 09-12) Escolà
(1966, 09-15) Escolà
(1966, 09-30) Andreu-Avel·lí Artís Tomàs
(1966, 11-03) Octavi Saltor
(1966, 11-07) Joan Arús
(1966, 11-11) Octavi Saltor
(1967, 01-21) Pere Elies i Busqueta
(1967, 01-27) Joan Arús
(1967, 03-16) Joan Valls Jordà
(1967, 03-16) Octavi Saltor
(1967, 06) Ramon Moix
(1967, 06-02) Ros
(1967, 06-15) Bros, M
(1967, 06-20) Josep Tharrats
(1967, 11) Ramon Moix
(1967, 12-13) Josep Rierola Alibés
(1967, 12-17) Octavi Saltor
(1967, 12-19) Maria Assumpció Torres
(1967, 12-20) Joan Oller Rabassa
(1967, 12-27) s.n.
(1968, 01-24) Carmen de Villah
(1968, 02-02) Josep Maria Rovira Artigues
(1968, 05-27) Rafael Rubín de Celis
(1968, 08-04) J. Caprou
(1968, 11-11) Bartomeu Soler
(1969, 04-30) Pere Ribot
(1969, 06-02) Enric Jardí

(1969, 06-02) Josep Rierola Alibés
(1969, 06-03) Emilio Morgui Cabal
(1969, 06-03) Francesc Vilà
(1969, 06-04) Josep Duran i Camps
(1969, 06-06) Octavi Saltor
(1969, 06-07) Lluís Clapés i González
(1969, 06-09) J.M. Garcia-Planas Vilarubia
(1969, 06-22) Ramon Moix i Cusidó
(1969, 08-31) Josep Tharrats
(1969, 09-27) Josep Tharrats
(1969, 11-13) Jordi Rubió
(1969, 11-14) Bartomeu Soler
(1969, 11-21) Joan Arús
(1969, 11-28) Bartomeu Soler
(1970, 07-11) Pascual Maisterra
(1971) M.S. Salarich Torrents
(1971, 01-09) Miquel Crusafont Pairó
(1971, 01-18) Montserrat Vayreda
(1971, 02-03) Josep Maria Capdevila
(1971, 03-02) Josep Tharrats
(1971, 03-05) Montserrat Vayreda
(1971, 03-06) Lluís Montagut
(1971, 03-17) Joan Valls Jordà
(1971, 04-18) Huguet Ferré
(1971, 04-19) Roser Matheu
(1971, 05-17) Mossèn Pere Ribot
(1971, 06-24) s.n.
(1971, 07-01) J.M. Capdevila
(1971, 07-02) Roig Santacana
(1971, 07-05) Joan Arús
(1971, 07-11) J.M. Capdevila
(1971, 07-21) Roig Santacana
(1971, 07-22) Jaume Agelet Garriga
(1971, 07-27) s.n.
(1971, 08-23) Octavi Saltor
(1971, 09-18) Osvald Cardona
(1971, 10-20) Roig Santacana
(1971, 10-22) Esteve Albert i Corp
(1971, 10-22) Joan Arús
(1971, 11-16) Esteve Albert i Corp
(1971, 11-27) Josep Riera Cliviller
(1971, 12-10) Josep Riera Cliviller
(1971, 12-20) Jordi Elias
(1971, 12-20) Sebastià Capdevila
(1972) Francesc de Borja Moll
(1972, 01-13) Josep Maria Rovira Artigues
(1972, 01-13) s.n.
(1972, 01-26) Dolors Via Peña
(1972, 02-03) Roig Santacana
(1972, 02-24) Roig Santacana
(1972, 03-12) Maria del Àngels Vayreda
(1972, 05-06) Miquel Salarich Torrents
(1972, 05-07) Manuel Astor Celma
(1972, 05-09) Octavi Saltor
(1972, 05-15) Jaume Rosquellas Alessan

(1972, 05-22) Josep Tharrats
(1972, 05-25) Leandre Amigó Batllori
(1972, 05-29) Octavi Saltor
(1972, 05-30) Octavi Saltor
(1972, 06-04) Maurici Serrahima
(1972, 06-04) Ramon Moix i Cusidó
(1972, 06-10) Joan Arús
(1972, 06-10) Octavi Saltor
(1972, 06-16) Esteve Albert i Corp
(1972, 06-16) Ramon Bech i Taberner
(1972, 06-19) Antoni Comas
(1972, 06-19) Joan Arús
(1972, 06-20) Joaquim Segura Lamich
(1972, 06-22) Jordi Rubió
(1972, 06-22) Josep Rierola Alibés
(1972, 06-23) Esteve Fàbregas i Barri
(1972, 06-27) Montserrat Vayreda
(1972, 06-30) Montserrat Vayreda
(1972, 07-01) Agelet i Garriga
(1972, 07-03) Guillem Colom
(1972, 07-04) Joan Valls Jordà
(1972, 07-04) Jordi Rubió
(1972, 07-06) Josep Yglésies
(1972, 07-10) Josep Maria Casas Homs
(1972, 07-10) Leandre Amigó Batllori
(1972, 07-13) s.n.
(1972, 07-15) Salarich Torrents,
(1972, 07-28) Josep Tharrats
(1972, 07-31) Roig Santacana
(1972, 08-07) Guillem Colom
(1972, 08-09) Josep Maria Rovira Artigues
(1972, 08-10) Joan Valls Jordà
(1972, 08-30) Oleguer Huguet
(1972, 08-31) Maria del Carme
(1972, 09-01) Joan Arús
(1972, 09-04) Mercè Sala
(1972, 09-08) Oleguer Huguet
(1972, 09-13) Oleguer Huguet
(1972, 09-16) Jordi Rubió
(1972, 09-29) Guerau Mutgé
(1972, 10-02) Joan Arús
(1972, 10-07) Roser Matheu
(1972, 10-14) Guerau Mutgé
(1972, 10-16) Esteve Albert
(1972, 10-16) Leandre Amigó i Batllori
(1972, 10-17) s.n.
(1972, 11-09) s.n.
(1972, 11-17) Carme Llompart (vds. M. Verdaguer)
(1973, 11-05) Leandre Amigó Batllori
(1974, 01-12) Jordi Rubió
(1974, 03-16) Llorenç Villalonga
(1974, 04-14) Josevicente Mateo
(1974, 05-21) Jordi Rubió
(1974, 11-03) Jordi Rubió
(1974, 11-09) Jordi Rubió

(1974, 12-17) Esteve Fàbregas i Barri
(1975, 03-05) Joan Arús
(1975, 05-03) Lluís Montagut
(1975, 05-19) Jordi Rubió
(1975, 08-16) Miquel Dolç
(1975, 08-29) Joan Arús
(1975, 09-02) Miquel Dolç
(1975, 09-06) Joan Arús
(1975, 09-13) Miquel Dolç
(1975, 09-16) Joan Arús
(1975, 09-29) Joan Arús
(1975, 10-07) Miquel Dolç
(1975, 10-13) Joan Arús
(1975, 10-18) Miquel Dolç
(1975, 11-04) Miquel Dolç
(1975, 11-08) Octavi Saltor
(1975, 12-22) Miquel Dolç
(1976) Tomàs Garcés
(1976, 02-04) Octavi Saltor
(1976, 02-08) Joan Arús
(1976, 02-13) Joan Arús
(1976, 02-14) Miquel Dolç
(1976, 02-21) Octavi Saltor
(1976, 03-15) Josep Maria Rovira Artigues
(1976, 03-29) Octavi Saltor
(1976, 04-06) Guerau Mutgé
(1976, 04-08) Miquel Dolç
(1976, 04-08) Ramon Alzamora
(1976, 04-12) Josep Miquel i Mascaya
(1976, 04-12) Lluís Clapés
(1976, 04-12) Pere Ribot
(1976, 04-15) Joaquim Segura Lamich
(1976, 04-17) Esteve Fàbragas i Barri
(1976, 04-17) Roser Matheu (vda. Gallardo)
(1976, 04-21) Joan Arús
(1976, 04-26) s.n.
(1976, 04-27) Josep Rierola Alibés
(1976, 04-27) Miquel Salarich Torrents
(1976, 05-09) Joan Valls Jordà
(1976, 05-12) Oleguer Huguet
(1976, 05-12) s.n.
(1976, 05-30) Ramon Cusidó
(1976, 06-01) Pere Vives Larri
(1976, 06-02) Rafael Vilà i Barnils
(1976, 06-06) Guillem Colom
(1976, 06-10) Jordi Rubió
(1976, 06-14) Montserrat Flaqué
(1976, 06-22) Montserrat Flaqué
(1976, 06-22) Montserrat Flaqué
(1976, 06-23) Jaume Rosquellas i Alessan
(1976, 06-23) Montserrat Vayreda
(1976, 06-23) Montserrat Vayreda
(1976, 08-16) Joan Arús
(1976, 08-22) Marià Manent
(1976, 12-26) Dolors Dinàs

(1977, 02-23) Lluís Montagut
(1977, 08-05) Jordi Rubió
(1977, 09-03) Jordi Rubió
(1977, 09-10) Joan Arús
(1977, 10) Joan Arús
(1977, 10-26) Jordi Rubió
(1977, 11-08) Joan Arús
(1978, 01-25) Enrique Piferrer
(1978, 01-27) Joan Arús
(1978, 09) Josepa Valls
(1978, 11-04) Joan Llonch Salas
(1978, 11-26) Jordi Rubió

(s.d.) Bartomeu Soler
(s.d.) Bartomeu Soler
(s.d.) Caprou
(s.d.) Escolà
(s.d.) Joan Arús
(s.d.) Joan Arús
(s.d.) Joan Arús
(s.d.) Joaquim Segura Lamich
(s.d.) Josep Ferran
(s.d.) Josep Tharrats
(s.d.) Josep Tharrats
(s.d.) Juan Gutiérrez
(s.d.) Maguerite Canouy de Caprou
(s.d.) Octavi Saltor
(s.d.) Octavi Saltor
(s.d.) Pare Feliu
(s.d.) Paulina Crusat
(s.d.) Paulina Crusat
(s.d.) Paulina Crusat
(s.d.) Poch

Documents de la Fundació Bosch i Cardellach:

1. Esbós d'un estudi sobre l'obra de Joan Arús, obra de Miquel Carreras (sense datar)
2. Fragment d'una conferència de Miquel Carreras sobre la trajectòria de Joan Arús en motiu del seu mestratge en Gai Saber (sense datar, probablement de 1931)
3. Carta de Joan Oliver a Pere Valls, en relació als autors i literatura de Sabadell (19 de gener 1966).

El proble a-mes-s'c més aviat la realitat que trista de la critica se casa
entre el nostre es aquest de la manca de proporcio entre valors i sancions correspon-
dents que allusia Joan Cababas... Manca de proporcio que solament a primers
vista, podria atribuir-se a parcialitats o a miopies... De totes maneres
seria una cosa lamentable representant la parcialitat una vicissudosa i vol-
guda, una cicinica expressa de la intel·ligència prècia a la vicidacio de la rea-
litat, i representant la nicipia una incapacitat fonamental de veure i d'ac-
tivitat... no tinc cap temps per a més... Això... I enton s'ha de
afegir que tota veritat que hi ha nicipia i parcialitat, però disminuïdes
perquè s'aprenen per les cir circumstàncies d'aquí, que si no les imposen, les
sig-justifiquen...
-

Hi ha de venir enuvi uns parcialitats, perquè en aquest mon literari nostre
tòtem es creix i tòtem una hora o altra no se coneixé el caràcter personal
deis altres en q' estions mes intimes o mes trascendentals que les literàries--
S' aquí que els escriptors i els crítics que els associaren s'apartin d'ellos
i per q' estions de temperament o d'ideologia, però només per q' estions que
signifiquen q' són professionals...
-

En un mon tant petit les influències son molt fàcils a adquirir... com les
forces que actuen amb tant mes de poder quan venors són les distàncies... les
influències s'hi propagar i tòtem trevalia als cistes a una hegemonia

Es un mon petit i poc regulat... i el moviment personal dels homes hi
se'n diu beno a més i més idempcionat que no s'apareix...
-

La segona raó és una manca de cultura tarda... i la critica d'impre-
sions, que s'apareix fa temps, i que ja no hi ha un home al barri amb
solengesa i responsabilitat moral i es fa critica d'escoles o d'oficines com
i de la protecció d'una determinada classe de sentir en q' enques la salut
dels homes. La qual cosa, això mateix, fa molt fàcil la impre-
-

Aquesta critica d'impressions es la de la facilitat i
l'irregularitat que hi ha en l'apoderar q' ens s'ha de deixar per
la qualitat que creu en celles i acas la que creu que homes hi ha
un canç i legitim-s'que ell precisament que un home expresa la facultat de la
facilitat i de l'irregularitat que implica... que valdrà més q' la sola

Aquest desfocament de la crítica i l'impressió i la seva ecoal venen en molta part de l'entenduda preparació solidà... un certament d'una preferència literària sincera a la preparació i educació literària... cal desfer el joc dels... .

El desenfocament es originat d'una manca de perspectiva. Quina perspectiva? Si el seu objectiu són els estàndards literaris estableguts al segle anterior, què, en la que menca?... Menca notse, la perspectiva literaria que dona la producció actual.....? Algunes vegades critica aquesta, perque mirem com meravelloses produccions de producció continua en publicacions extrenyes; cases habituals... Terceres que això menca aquella preparació literaria que condueix a veure la literatura com a una obra d'expressió silenciosa-silenciosa-silenciosa-l'espirit en general... de expressió de les idees principals, que sempre iguals responen

la vida i que com mes proximes i mes carents i imperatives són... i com
a expressió de la necessitat d'un jocle s'incorporar-se aquestes idees per
a la seva vida i expressió de l'esforç d'un home o d'un crepte, per a arri-
var a elles----Menca doncs aquest concepte passional i vital i històric i
psicologic de la literatura que només pot obtenir-se per un coneixement dire-
cte de les històries literàries....que també pot obtenir-se instrumentalment
pels classics.....Serveix a de segs maneres els classics: el la seva in-
tegritat , com a expte històric per a veure les relacions entre literatura i
vida o necessitat històrica----depres, per a coneixement de la
seva personal memòria i futur, per a la seva considerat i dependència i
constatació de la

Il n'y a pas d'ordre de sémences dans la nature. Il y a des séries de séminations qui ont lieu à des périodes différentes et qui sont destinées à assurer la survie de l'espèce. Ces séries sont appelées cycles de vie. Le cycle de vie d'une plante comprend les étapes suivantes : germination, croissance, floraison et mort. La germination est le processus par lequel une graine commence à se développer. La croissance est le processus par lequel la plante grandit et se développe. La floraison est le processus par lequel la plante produit des fleurs. La mort est le processus par lequel la plante meurt et disparaît.

critica contra totes les condicions,...es farà sense atendre a l'aspecte de pessic viril que ha de tenir tota expressió pública dels homes es farà sense tenir en compte el seu valor sagrat com a pedagogia i manifestació de la rosa...es farà sense tenir en compte l'ascesi humana que requereix i ha de precedir al produri-se.,es farà sense tenir en compte la crinalitat venatal i la profunditat de l'ànime que s'hi versa.....es farà trivialment, humorísticament, irreflexivament o brutalment.....

I aquestes coses duraran molt temps perquè el corrent literari va fent mercantil i tant el protegeix Mercuri com Apol....i cau res sola els auxiliis de Mercuri que no pas d'Apol....i en aquella part que no es fa mercantil, aquella part purament artística que cau sola si come o fa vent-se domèstica...va ser vint per a ésser dividir cada vegada més.....de les idees generals quan hi hauria de portar.....

Pero no fa res que aquestes coses durien molt temps: no hi fa res... Creure en la immediata justícia de la critica es creure enlogant en el regne de Crist de la terra.....Les coses publicades immediatament donen una sensació i la critica ha de treure la objectivitat d'aquella vaga sensació.....Pero es molt difícil... elevar-se immediatament a aquestes altures.....El present reforma totes les coses i totes les coses que hi son per contrast amb les altres canvien d'aspecte.....Le veritable critica es la que es fa amb greu generosità de preferència.....Aleshores les coses prenen la seva posició...s'encauçoren en vistes dins un sistema....Mecanicament el judici d'elles està fet.....Un hom pot veure la quota que els hi correspon dins de la massa d'anhel i de realitzacions d'aquell temps....i aleshores no hi ha perill d'equicvercar-se....El mateix estàt interior des del que provéixen.....espera aquest judici.....Tots ells creuen en la durada de la obra , en la superioritat del temps...-tots estan que l'apreciació d'aquesta obra està en ralenti de la seva resistència al temps edax.... Tots suposen que el seu port esta molt siugues avall.....El que podueix

desitja la critica....immediatament com una compensacio del seu esfors...com una refrigeracio del seu esfors.....Perc el contingut de l'obra que no admet refrigeria.....el rement molt mes enlla-----

Aixi encara que la critica contemporania sigui dolenta sempre ha de restar l'esperanca en la critica futura.....ero per a comprendre aixo que seria d'una gran utilitat moral als homes de lletres dignes del tel nom caldria per la sev banda que es dedeiquessin de tant a can tant a criticar i examinar els passats.....no amb curiositat sino amb aquella passio de justicia.....tant noble que no coneix els temps.....i que es fa present a tot arreu i no admet aquesta excepcio de veterinitat i llunyania.....

Es aquesta manca d'apreci dels passats que tembre fa mancar les perspectives.....Son molts que només viuen les produccions de la seva generacio i tot els hi sembla nou i com a nou exigit un trastol suprem----No les cose son molt velles i la paciencia es l'unic exigit a aquells que volen enveillir per les seves obres-----

el separa com un or de la terreja, enciu gins era veritat que esca
com una planta preciosa, li posa a la boca el llenguatge més pur per a que
parler amb tota la seva neta llibertat... Així la poesia eleva ci com
farta la vida... de la mateixa manera com ennoblitja l'e llengua que es l'
expressió del racó...

que s'ha d'apartar i sonar la cançó

Però no solament estimem la poesia... No es per raons una mica fereni-
nes, sino per aquestes raons socials, virils, econòmiques que en dien abans
quan economia volà dir administració aplicació dels meis humans al fi que
fos..... *de l'home benestat*

Si donem aquesta valor a la poesia, també hem de donar una gran valor
a Joan Arus que també l'ha conrouada... De molt temps que el seu nom sona
dins les nostres lletres.... *Quan va parlar un quart de segle*

*entre anys en la fam de l'U. ho dedicat a l'ordre mat
del culte de la polèmica del seu fruit esplendorós*

Pero homenatjarem també no la poesia en general sino la poesia d'en Joan
Arus, aquell sentiment poètic particular que *li imposa* la seva personali-
tat... El de ens fa estimar els poetes es precisament la personalitat de
cadascun d'ells, la diversa vibració que tenen i que posa en moviment per
simpatia ihes c altres fibres espirituals nostres... i la Vibració personal
de cadascun, que posa a cada cosa cantada una mica d'individualitat hu-
mana intransferible.

La Vibració de Joan Arus no es molt alta, no es molt ampla: mai ens
ha ferit les idees com un clar; mai ens ha greixat el cor com les ones
sonores d'una campana... Com que es un fet, i com que tots ho sabem, per
que hem de dissimular-ho... Joan Arus no està clavat ni una campana, ni
ta aquelles modulacions ni timbres dels oracles.... Vol dir això que sigui

una poesia mediocre, mitjana, tenue, inexpressiva... No vol dir res d'
al cantant d'un poem excelent d'un joc ràpid i espai rebastit
això:... No soltes hi volen insistir *espai de Joan Arus*, s'ha dit que
el de l'
en el cantant de la poesia de l'Arus
era d'autre medicritat ~~=se=ti=ha=co=pe=s=la=m=edi=crit=at=a=m=b=e=i=d=a=ur=a~~
~~=ment=la base de cir aixo~~ ~~he de volt a fer~~
~~revista~~
cop trobat el topic ja no es miren ni ~~excusinen mas~~ les oses, no s-
~~hi aturat~~
precisat ~~veire~~ les característiques de la obra poética de l'Arus...

Si s'haguessin precisat hom hauria vist que la manca d'intensitat o
brillantor o amplitud de vibració no prove pas de deficièncie o de poca
no de dignitat *s'ha de fer de Joan Arus*
potència de l'obra poètica, sino que ve d'una teixit de qualitats
que pot ser fort i brillant, que no consta de
bona en la qualitat

BIBLIOTECA A TOT VENT EDICIONS PROA



UNA VASTA ANTOLOGIA DE LA NOVEL·LA CATALANA I UNIVERSAL, CLÀSSICA I MODERNA

Barcelona , 19 gener 66

Estimat Pere Valls: Vaig rebre la llista de la biblioteca sabadellenca. Moltes gràcies. Avui he dreçat una llista d'escriptors sabadellencs, tal com han anat rajant de la meva memòria. La transcriu amb el prec que vulguis anotar, si t'és possible, les dades que em manquen d'alguns d'ells.

P.Joaquim ~~Furam~~ Sallarès

Feliu Sardà i Salvany

Manuel Ribot i Serra

Agnès Armengol

Marià Burgues

Josep Vives (Director de la Gasetta del Vallès, es deia efectivament Josep? En saps alguna cosa especial. Sé que va escriure articles i alguna comèdia. Era un tipus ridícul, curiosíssim)

Pau Griega i Cruz (novel·lista de temes urbans, oi? També sabadellencs?)

Josep Cardona (era fill de Cardona?)

Paul Maria Turull

Pere Salom (Era sabadellenc? Novel·lista, oi?)

Pere Martí i Peydró (va publicar algun llibre de versos o d'altre gènere?)

Francesc de P. Bedós, el metge. Va publicar algun llibre de versos o d'altre mena?)

Joan Arús

Joaquim Falguera (se'l pot considerar com sabadellenc?)

Manuel Folguera i Duran, pare de l'anterior. A més de la seva obra política i oratoria, saps q si publicà alguna cosa vagament literària?

Lluís Carreras, saps quins llibres importants publicà?

Joan Costa i Deu

Ramon Ribera

— Lluís Papell, ha publicat alguna comèdia, algun llibre?

Leandre Roura

— Joan Mates

Antoni Avellaneda i Manau, és mort? Ha publicat alguna cosa, aquests darrers anys?

Joan Sallarès

Pere Valls, a més d'un llibre de versos, has publicat algun altre llibre?

— Francesc Serracant, autor de l'encís de can Feu (!!!) i de lletres de cursis. Saps si ha fet alguna altra cosa? (es diu realment Francesc?)

Costajussà, periodista. No recordo el nom complet. Ha estat crític teatral, oi? Ha fet alguna altra cosa?

Joan Trias Fàbregas

Camil Geis (es pot considerar sabadellenc? Ha fet quelcom, a més de versos?)

Salvador Sarrà Serraminyals (val la pena de d'al.ludir-lo pietosament?)

Francesc Trabal

Lluís Parcerisa

Armand Obiols
Miquel Carreras
Miquel Crusafont

Vila Plana (nom complet? Versos i una novel.la titulada com? Alguna altra cosa?
Josep Moix (què ha publicat?
Joan Vila Casas
Josep ~~Forrellat~~ Torrella (què ha publicat o estrenat de més important?
Val la pena de referir-se ,de passada a la ~~Forrellat~~ Forrellat? Com se diu?

Aquests són tots els noms que se m'han acudit.Ja veus que tinc la màniga ampla. Me'n pots donar algun altre? Em refereixo a gent d'abans de la guerra.

Espero, necessitaria com el pa que menjó la llista promesa per en Domènech. Si ~~hi~~ no la pot fer, podries fer-la tu?

Temo que em surti una conferència massa insòlita. Que el Senyor m'il.lumini. Quan vaig rebre el programa el cor em va fer un salt,un petit salt. Et prego que m'ajudis amb el que et demano. Ho haig d'enllestar entre dissabte i diumenge.

Espero les teves immediates notícies i ja te'n dono les gràcies més complides.

Ban teu

Oliver

M'han fet l'honor els companyys d'enccarrecer-me unes paraules sobre
la personalitat de Joan Arus. M'én diré moltas perquè l'exènció d'aquests
actes no permet que els porta, la reunió de beneplacit i els homenatges
que s'expressen en aquest homenatge. I que s'expresen en aquest homenatge. La cosa una mica clara perquè
Aquestes reunions estan guardades coneixeu prou bé els meus d'en Joan
Arus ja que es va fer justícia en aquest homenatge. Però no es obvia
si tot, ara que ha esdevingut el coronament ^{oficial} de Joan Arus i ha el
cancat el punt mes alt de la seva carrera ~~recorregut~~ ^{entre} ~~fins~~ al comi
~~de fins~~ ~~dels~~ ~~s'exp~~ ~~a la~~ ~~com~~
~~trençat~~ ~~l'autor~~ ~~que dona Arus ha incrustat al gran monument de la~~
~~literatura catalana.~~ ~~contat a la dignitat de la~~
~~professió la poesia i el seu estatut. I el vestir del~~
~~que per un quart desegueri sembla res que el nom d'en Joan Arus ha con-~~
~~suet homenatji i sali la Policia reprende~~
~~a Joan Arus i a l'du poeta han traduvi le seu periodista~~
~~plat per quasi any que va en forma de llibre portes el seu~~
~~trabaj i versos per al sosciment de la nostra llengua.~~
~~Els a la van de Joan Arus a la casa hotel del seu~~
~~venerar e car marega met per voluntat de la~~
~~un fideu en honor de Joan Arus, que tanben els treballs d'~~
~~ofat hui i la sua acti de les poesies. Reviu Riba, Polguera,~~
~~el fog e car per dedica et per la lira devon esfer i part~~
~~la natura deu hui i per magot al qual caler et~~
~~potra atraua la natura ofca lais amors~~
Així prodiren d'una pionera de tot Joan Arus mereix el nostre respecte per la constància en el seu treball poètic... per la constància de la
i per l'agrement d'aquest treball ens inspira. ~~Jacet per hui tot~~
~~en la seva obra - pero tota cosa - postura - Perque el treball i l'activitat~~
~~està en la poesia i l'hui tota cosa està fonamentada en la~~
~~poesia com ve a l'economia espiritual de tots els poble i de totes les~~
~~natz cultur i que canvi - No es allò sols per que han de~~
~~je C part - ellu poeta no sols per u s'ha dedicat per la~~
~~que de la seva sonoritat i melodie i proprietat i sentit i força ex-~~
~~el hui de la udi i ha deu dels u deus: Et un fallo~~
~~expressiva i la llengua es l'verb es la manifestació de la ració una i~~
~~i molt au verdi fait d'que u natura que va per u a u ardo~~
~~la via d'enlla dels homes... tota perfecció de la llengua doncs es una~~
~~una canva i de Catalunya en el seu fort poed etra. Ha uat patiu~~
~~elevació de l'espiritu de la faca i es una flexibilització i una vitalitat~~
~~grande d'au. En un corat i jocós d'au que la seva collectiu~~
~~zacio de l'illa d'entra els homes: un benefici per a la societat~~
~~abund prodrà... i de poca man. i així etra patiu~~
~~Tot i la pesadanya bella expressió de sentiments: tots sentiu pero~~
~~elleva i abra i d'au i de la mar Mar de la u a~~
~~pasho. i per la pena~~
~~que en l'existència de cada dia el sentiment per force està borrellat i~~
~~contràrietat amb altres dolers i recuperacions. etra patiu~~
soltat per una altra vegetació emperitual més vulgar, no pot caler

teixit de les seves vint-i-sis línies qualitats que d'una mena d'equilibri interior tant bona teràstica que permet de forces que no deixen sortir=foran les deixen manifestar a fora. Cal que el llegidor entri dins el poema per a gaudir-se d'aquest equilibri. No vol dir que no hi maneu de faci abjeccions segons les forces, sinc que estan equilibrades=compensades i com en l'equilibri

Un equilibri no sol dir pas nance de forces sino compensació...
Si prenen les poesies de l'Arus observarem com predomina en ell una maioria de la vida tendència a la concrecio i la concrecio visual: Mes que descriure in imatges interioritats Joan Arus descriu paisatges o quadres de la vida: estima lo plastic perque es concret i limitat..... O ale che del sentit articular
ragonal: la vida humana Després a la concrecio racional: les matemàtiques que són el seu home-sent. Però no s'ero-sentible cosa que està pertinente a la importància vital que els homes=senten=per=la=seva=importància=vital. Cognitives expresso-sent=explicatament=dona=la=justificacio=racionalitzem=que=est=els darrers=temps=de=la=seva=presta=contra les coses=Joan Arus sent=les coses per la seva importància vital, per la que tenen devant la raó que contempla la vida.. Es un cantor dels grans temes, i de llur significació, de les grans categories humanes.... Però Joan Arus tendeix a la poesia més o menys filosòfica i moral... i a la tragedia i la comèdia.

Es concret en l'ordre sensible tant interior com exterior... limita articular els processos d'anima..

Ricard una tercera cosa: aquest mateixa concrecio, en l'aspecte artístic de l'any de la polèmica, de l'any 1920, es el domini de la forma metrada: dels ritmes tranquil·ls i precises, ben escollides, de les proportions una mica estàtiques, tendeixen que le corrent de paraula l'isen a un risc que permet que la paraula sigui significativa de la paraula precedint en ell com a figura am en un risc d'aparició d'una altra el seu propi sentit. Concretament la cosa de l'Arus: concrecio de la imatge en del material sensible..concrecio del pensament..concrecio de la paraula... Son aquestes coses que son virtuts les que no li deixen una vibració intensa i ampla... Pero perque es una poesia de concrecio es una=poesia=de=gravidesa=a la seva maneras una poesia forta: apoderada al món real, poesia vertillada sempre per la raó, poesia en regula i equilibri.

sible i el racionali en la regularitat de la forma... però aquest sentit es prestat es precisament el mateix què resta tant de la seva forca a rallevar les imatges del món, a enfocar la visió contemplativa de la intel·ligència, a donar vida ~~a la forma~~ a la forma...

La qüestió que sembla la gran deficiència ~~de~~ d'una poesia com l'obra d'Joan Arus, és precisament el sentit entre la subjectivitat del món i la raó i el procés d'expressió ~~de la poesia~~ ^{mentals} ^{l'esperit del poeta} afunyal vital....

Aquesta és la gran força de la poesia de Joan Arus, objectiva, racional i regular... forma que combla una deslitat... i ^{que glòria!} ^{obertura} ^{que poesia}

Així sembla mentida la idea que hom ne tenia de poesia frívola i aleda i lleugera: una poesia d'aquestes condicions no pot esser frívola i aleda fins que Joan Arus en la seva joventut enunciava que sentia una gran follia de center fixu-va com precisava el seu estat interior; no es sent la follia sincera que s'expressa en actes...

Menys tard ha anat dominant la seva tonica filosofal, la seva concòrdia ^{ha fet veure} riques les coses... La seva regularitat ha tendit a la construcció en tonica i clarïtza de les ~~co~~ ^{que} ^{en la seva construcció} ^{hi ha d'imatges de realitat humana} ^{horitzons car corresponsa a la poesia} ^{d'apart} ^{maner} ^{adaptació} ^{a la terra}

Hi ha dins aquesta poesia molt de la ració... a més que s'ha anat enunciant de la tonica de Carner i dels Francesos... Era molt objectiva i racional la nostra poesia, de coses immediates... i es que el geni racial tendeix a veure les coses clares per coneptes clars i demana ritme i ordre natural i espontani...

I encara en aquesta poesia hi ha quelcom del nostre paisatge... que s'ha de veure intímidament: que es tot una caceració de llocs i d'aspectes i natures diverses... Modest exterràniament i en conjunt però complexe i ple...

I també hi ha quelcom de la nostra vida: vivim entre realitats precises i dins un ritme precís i amb propòsits precisos, però tenim prou força per embellir aquestes realitats i elevar als nostres propòsits i grans ideals racionals i a venir-nos amb el ritme espontani el que seria forçat, que això es el sentiment del treball...

I perquè es una poesia de la ració i de la terra i de nosaltres però l'estimem i un retor que homenatja a Joan Arus que la conteniu i que a més ella fa en cançó ^{que} ^{el Matagalls} ^{me di}